



MANTA

PRZETWORNICA SAMOCHODOWA

DO UCHWYTU NA KUBEK 150W MPI201C

CUP HOLDER POWER INVERTER 150W

MPI201C

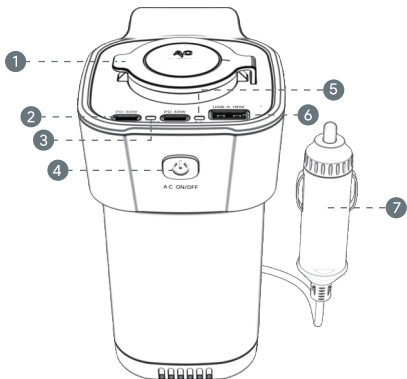


INSTRUKCJA OBSŁUGI USER MANUAL

Instrukcją oryginalną jest instrukcja angielska .
Pozostałe języki są tłumaczone z wersji oryginalnej.

CECHY URZĄDZENIA

Ten produkt należy podłączyć do 12V gniazda zapalniczki samochodowej, które następnie zapewnia zasilanie 230V oraz porty USB. Przed użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi, aby zapewnić prawidłowe użytkowanie.



- | | | | |
|----|--------------------|----|----------------------------------|
| 1. | Wyjście AC 230V | 5. | USB-APD 18W |
| 2. | PD 30W 2 (USB-C) | 6. | Wtyczka Zapalniczki Samochodowej |
| 3. | Wskaźnik Zasilania | 7. | Włącznik AC |
| 4. | Wskaźnik AC | | |

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

- **Nominalne napięcie wejściowe:** 12V DC
- **Zakres napięcia wejściowego:** 11-15V DC
- **Wyjście AC:** 230V $\pm$ 10V, 50Hz
- **Moc ciągła:** 150W
- **Moc szczytowa:** 300W (krótkotrwałe obciążenie, nie zalecane do długotrwałego użytkowania)
- **Typ Sinusoidy:** Modyfikowana
- **Sprawność konwersji :** $\geq 85\%$
- **Pobór prądu bez obciążenia:** $\leq 0.04A$
- **Bezpiecznik:** 25A
- **Wyjście USB-A:** 18W
- **Wyjście USB-C1 :** PD30W
- **Wyjście USB-C2:** PD30W

UWAGA: Przetwornica generuje **modyfikowaną sinusoidę**, co oznacza, że niektóre urządzenia elektroniczne mogą działać niepoprawnie lub mogą się przegrzewać. Przed podłączeniem sprawdź kompatybilność urządzenia.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Podłącz przetwornicę do gniazda zapalniczki samochodowej 12V.
2. Włącz przetwornicę przyciskiem AC (włącza gniazdko 230V)
3. Podłącz urządzenie do gniazda AC lub portów USB.
4. Sprawdź wskaźniki LED informujące o stanie pracy.
5. Po zakończeniu użytkowania wyłącz przetwornicę i odłącz ją z gniazda zapalniczki.

OGRANICZENIA MOCY I INSTALACJI SAMOCHODOWEJ

Urządzenie przeznaczone jest do obciążeń nieprzekraczających 150W.

Większość samochodów posiada **bezpiecznik 15A** w gnieździe zapalniczk, co oznacza, że maksymalna moc, jaką można uzyskać, wynosi:

- **15A x 12V = 180W** – jednak zaleca się nie przekraczać wartości 150W, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia instalacji elektrycznej pojazdu.
- Jeśli pojazd ma bezpiecznik **20A**, dostępna moc może wynosić **240W**, jednak przetwornica nadal powinna być używana z obciążeniem **do 150W**.
- **Moc szczytowa 300W jest możliwa jedynie w krótkim czasie**, a jej długotrwałe użytkowanie może prowadzić do przeciążenia i niestabilnej pracy.

Jak dobrać odpowiednie urządzenia do przetwornicy?

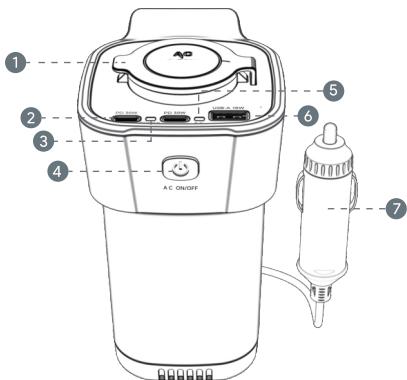
- **Urządzenia o mocy do 150W** są odpowiednie – np. ładowarki, laptopy, małe urządzenia elektroniczne.
- **Nie należy podłączać urządzeń o dużym poborze mocy**, takich jak: suszarki do włosów, grzałki, ekspresy do kawy, elektronarzędzia.
- **W przypadku podłączenia urządzeń o większym zapotrzebowaniu na moc przetwornica może się wyłączyć lub zadziałać bezpiecznik samochodu.**

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

- Nie przekraczaj maksymalnej mocy ciągłej 150W.
- Urządzenia można podłączać wyłącznie do zapalniczki samochodowej o napięciu 12 V. Nie podłączaj do gniazda o zasilaniu 24 V.
- Nie podłączaj urządzeń o dużym poborze energii (np. suszarki, czajniki).
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- Nie używaj w miejscach narażonych na wilgoć.
- Unikaj ciągłej pracy przetwornicy na maksymalnym obciążeniu.
- Trzymaj urządzenie z dala od dzieci.
- Nie dotykaj metalowych części wtyczki lub gniazda podczas pracy przetwornicy.
- Nie otwieraj obudowy urządzenia – wewnątrz znajduje się wysokie napięcie.
- W przypadku przegrzania natychmiast odłącz przetwornicę od zasilania.
- Nie używaj w pobliżu materiałów łatwopalnych.

FEATURES

This product should be connected to a 12V car cigarette lighter, which then provides a 230V electric supply and USB ports. Read the directions carefully before use to ensure correct operation.



- | | | | |
|----|-----------------------|----|------------------------|
| 1. | AC Output (230V) | 5. | USB-APD 18W |
| 2. | PD 30W 2 (USB-C) | 6. | Cigarette Lighter Plug |
| 3. | Power Indicator Light | 7. | AC SWITCH |
| 4. | AC Indicator Light | | |

SPECIFICATIONS

- **Rated DC Input Voltage:** 12V DC
- **DC Input Voltage Range:** 11-15V DC
- **Output:** 230V $\pm$ 10V, 50Hz
- **Continuous Power:** 150W
- **Peak Power:** 300W
- **Type of Sinusoid:** Modified
- **Conversion Efficiency:** $\geq 85\%$
- **No-load Current:** $\leq 0.04\text{A}$
- **The Fuse:** 25A
- **USB-A Output Power:** 18W
- **TYPE-C1 Output Power:** PD30W
- **TYPE-C2 Output Power:** PD30W

Note: This inverter produces a modified sine wave, which may affect the operation of some electronic devices. Check device compatibility before connecting.

POWER AND VEHICLE INSTALLATION LIMITATIONS

This device is designed for loads not exceeding 150W.

Most vehicles have a 15A fuse in the cigarette lighter socket, which means the maximum available power is:

- **15A x 12V = 180W** – However, it is recommended not to exceed 150W to avoid the risk of damaging the vehicle's electrical system.
- If the vehicle has a **20A** fuse, the available power may be **240W**, but the inverter should still be used with a load of up to **150W**.
- **The peak power of 300W is possible only for a short period**, and prolonged use at this level may lead to overload and unstable operation.

How to Choose Suitable Devices for the Inverter?

- **Devices with power consumption up to 150W** are suitable, such as chargers, laptops, and small electronic devices.
- **Do not connect high-power devices**, such as hair dryers, heaters, coffee makers, or power tools.
- **If devices with higher power demand are connected**, the inverter may shut down, or the vehicle fuse may blow.

SAFETY CONDITIONS

- Do not exceed the 150W power limit.
- Devices must only be connected to a 12V car cigarette lighter. Do not connect to a 24V socket.
- Do not connect high-power devices (e.g., hair dryers, kettles).
- Do not leave the device unattended while operating.
- Do not use in humid environments.
- Avoid continuous operation at maximum load.
- Keep away from children.
- Do not touch metal parts of the plug or socket while the inverter is operating.
- Do not open the device housing – high voltage inside.
- If overheating occurs, immediately disconnect the inverter from power.
- Do not use near flammable materials.



Usuwanie zużytych baterii i zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (obowiązujące w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach mających własne systemy zbiórki)

Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na odpady, zgodnie z Dyrektywa Europejska 2012/19/UE oraz polska Ustawa z dnia 11 września 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1688) o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.



Manta S.A. niniejszym oświadcza, że urządzenie MPI201C jest zgodne z dyrektywą EMC 2014/30/EU oraz dyrektywą LVD 2014/35/EU.

Pełny tekst deklaracji zgodności dostępny jest pod adresem www.manta.com.pl

Manta S.A. hereby declares that the device MPI201C complies with the EMC Directive 2014/30/EU and LVD Directive 2014/35/EU.

The full text of the declaration of conformity is available at www.manta.com.pl

INFOLINIA SERWISOWA

tel: +48 22 123 96 60 lub e-mail: serwis@manta.com.pl
od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-17:00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

SERVICE INFOLINE

tel: +48 22 123 96 60 or e-mail: serwis@manta.com.pl
from Monday to Friday, 9:00-17:00

The manufacturer reserves the right to make changes to product specifications without notice.



Made in P.R.C.
FOR MANTA EUROPE

Producent / Producer:
Manta S. A.
ul. Bardowskiego 10
03-888 Warszawa
www.manta.com.pl